

Las relaciones interétnicas desde la perspectiva mapuche¹

José Quidel

Primer acercamiento

Si pudiéramos graficar las relaciones interétnicas podríamos encontrar varios niveles y al mismo tiempo ver cómo una etnia ha ido evolucionando en desmedro de la otra.

1. Durante la **conquista** podríamos describir las relaciones como propias de un antagonismo entre dos sociedades o pueblos que defienden sus políticas, principios y objetivos. Pero por lo menos existiendo una coexistencia paralela, propia de una guerra. Durante la conquista se fueron desarrollando diferentes grados de relaciones interétnicas entre mapuche y españoles.

Las primeras incursiones fueron más bien bélicas y manifiesta diferentes matices en los **weychan**, **awkan**, **malon**, **gapitun**, **weñewün**. La gran mayoría de las relaciones establecidas hasta entonces desataron el **üzewün**, el odio de los mapuche. Las atrocidades con que los españoles actuaron hacia los mapuche hizo que este pueblo elaborara una estrategia de respuesta y lucha en contra de estos bárbaros que atravesaron el océano. El apelativo de **wigka xewa**, fue muy vigente en una época. El perro es fiel, pero a veces desconoce, sólo defiende lo suyo atacando a los otros.

Weychan es un término que denota guerra campal, como las primeras batallas; al igual que el término **awkan** de pelear, poner a prueba las destrezas en el campo de batalla.

Malon es la estrategia de irrupción en terreno enemigo. El objetivo de los **malon** es obtener botín de guerra, bienes, animales, mujeres, armas, entre otros. Entre mapuche el malon posee variadas connotaciones como el ejercicio de reclamo que se le hace a una familia por conductas indebidas de los sujetos y a través del cual producían daños a terceros.

Gapitun: acto de raptar mujeres jóvenes.

Weñewün: acto de robo a través del cual se ponen a prueba las destrezas del **koha** y las del dueño del objeto a extraer.

¹ Este texto fue revisado para su expresión en castellano por el profesor Raúl Caamaño, Departamento de Lenguas, UCT.

La historia oral recuerda de muy mala forma los inicios de esta época. Se les asocia a diferentes males que llegaron desde el **pikun mapu**, como lo es el invierno, las enfermedades, el dolor, lugar de tierras infértiles, las tierras del fuego, **kūxal mapu**, por lo del desierto. Distintos signos presagiaron la larga presencia y lucha de estos males (**pewütun rawilma, wezake pewman**).

De los españoles se tiene una visión muy bárbara, producto de la guerra. Los castigos que daban a sus prisioneros, las formas de ajusticiar eran terribles, pero al contrario de los efectos que ellos esperaban, al mapuche le provocaba más ira. Eran tiempos de empalar, amputar, descuartizar partes del cuerpo y luego mostrarlos en la plaza «**Kuñij chekelay ti pu wigka, echay xewa mew egün**».

2. La segunda fase es para **negociar**. Negociar diferentes aspectos que estaban en juego. Demarcación del territorio, establecer normas de comercio, la entrada o no de los misioneros, liberar los rehenes o cambiarlos. En esta fase ya vemos a la población mapuche disminuida con respecto a la conquista y esta disminución es de diversa índole: población, la mayoría diezmada por pestes y enfermedades traídas por los conquistadores, y disminución territorial pues ya no es el Itata el límite en este periodo.

En esta época abundan los parlamentos y grandes juntas entre españoles y mapuche. Pero, también las sangrientas batallas, cuando algunas de las partes fallaba a lo acordado.

A medida que avanza el proceso a través de los años se van perfilando nuevos estilos de relaciones como el **xawkituwün**, que es producto principalmente del comercio que se estableció entre los mercaderes y la población mapuche. Comienzan a incorporarse diferentes especies tanto de vestir como de comer y utensilios. El **rūxan** floreció, comenzó a tomar fuerza. Se adoptaron los animales como el vacuno y el mapuche rápidamente lo adaptó al igual que el caballo, aunque en algunos **kuyfike güxam** existía un ser parecido el cual cumplía ciertas funciones religiosas.

En esta fase del contacto tenemos la triste experiencia de la persecución de los **machi wijiche**, cuyo resultado fue que ninguna familia quiso asumir más el rol de **machi** y surge entonces el **gempñ**.

3. La fase de **penetración**, la cual podríamos ubicar a fines del siglo XIX, correspondiente al periodo **republicano** de Chile independiente de la corona. En esta época el ejército chileno vencedor de la guerra del pacífico contra la confederación Perú Boliviana, penetra el territorio mapuche al sur del Bio Bio, con una verdadera masacre hacia la población mapuche. Mayor disminución territorial, despojo casi absoluto. Disminución poblacional, cultural, económica, social y política entre otras. Se asesinan **machi** en el sur, se desestructura la organización mapuche, arrestando a los **logko** rebelde, educando a los hijos de los **logko** en

escuelas especiales para ellos. Se introduce la escuela y con ella pierde fuerza la educación mapuche que ya estaba en franca retirada.

Los wigka y la ritualidad mapuche

*«Carlos y Conrado Luschinger, le pidieron a las comunidades que hicieran un **gijatun** por la sequía que se venía dando. En el **gijatuwe** de **Rawe** se efectuó un **gijatun** en donde los hermanos Luschinger, dieron todo a las familias que participaban en la ceremonia, trigo, harina y varios caballos. Mi hermano mayor fue hasta allá. Montó caballo, hacía un calor muy intenso, ya no había pasto, todo era tierra. Se hizo el **gijatun** y esa misma tarde se formó una nube espesa y cuando venían de camino comenzó a llover en forma intensa y cuando llegó, llegó mojado como sopa. Llovió toda la noche y al otro día durante la mañana hizo buen día y en la tarde volvió a llover hasta que la tierra quedó húmeda. De eso yo siempre me acuerdo».* Dgo. Quintreman Füxa Kura.

En este relato uno pudiera realizar dos observaciones.

I. Que algunos de los primeros terratenientes tenían una relación fluida con los mapuche. En este caso, poseía un negocio en donde vendía diversos productos de consumo, especialmente mercadería. La gente se relacionó positivamente con él, le pedían fiado, y luego le pagaban; el **xafkiñtun** era muy recurrente, una cantidad de harina cruda por ejemplo se cambiaba por pollos. Es destacable al mismo tiempo que este colono hablaba mapuzugun. Se compenetró con los lugareños y conoció su religión e incluso tenían cierta fe al respecto, o ponían a prueba esa práctica de los mapuche.

II. La situación económica de los mapuche en esa época era muy deprimida, ellos no hacían **gijatun** porque no tenían los medios. Es decir después de la guerra quedaron muy empobrecidos. Recordemos que gran parte del sector **wenteche** participó fuertemente en la resistencia al Estado chileno por lo cual fueron duramente reprimidos y saqueados de sus animales, platerías, y tierra.

Otro ejemplo lo encontramos en Rulo, cuando otro latifundista solicita hacerse presente en una ceremonia del mismo tipo.

*«Ana se llamaba la **machi** que vino a encabezar el **gijatun**. Ella soñó que tenía que hacer un **gijatun**. En ese tiempo hacía tanta calor que la tierra se estaba partiendo de seca. Dicen que las arvejas y las habas se estaban secando. Fue entonces cuando la **machi** Ana soñó que tenía que hacer un **gijatun** y se lo contó a su papá, quien a su vez se lo contó a mi difunto abuelo... Cuentan que ella le dijo a su papá: «Si yo celebro **gijatun** va a llover». Entonces el **lof mapu** comenzó los preparativos correspondientes. Este **gijatun** resultó muy bien, reunió*

a mucha gente, la que venía de diversos lugares. Incluso vinieron personas no mapuche (los dueños de fundo). Cuentan también que en esos tiempos había un hombre de muy malas costumbres, a quien también se le habían secado los sembrados. Este hombre vino acompañado de su esposa e hija y traía de regalo a la machi un hermoso cerdo. La machi cuando lo saludó le dijo: «Usted es un wigka, ¿por qué ha venido?». El le contestó: «Nosotros creemos en lo que tú haces». Luego de escuchar esto, quiénes acompañaban a la machi dijeron: «Que así sea, pero tienes que seguir todo lo que nosotros hacemos, respetarlo todo». Así fue como lo hizo. En el segundo día de gijatun se formó una gran nube, venía desde el mar, avanzaba lentamente. A medida que se acercaba se hacía más grande. La machi miró la nube y dijo: «Hemos sido escuchados», «Entraremos al río, exclamaron todos. Fue así como todos, descalzos, entraron al río, incluso los wigka...».

Pero también hubo experiencias diferentes utilizando el mismo caso del comercio. Algunos latifundistas o simples comerciantes establecían sus almacenes y hacían que los mapuche se endeudaran, para luego arrebatárle sus tierras, como hicieron los latifundistas, al correr sus cercos.

4. El cuarto periodo, es el resultado que venimos experimentando hasta ahora. **Mayor pérdida de territorio, migración, divisionismo de índole ideológico, adopción de modelos foráneos.** Pérdida de identidad, conducción política, orden social, socialización propia y de la lengua, entre otros. Pero, mientras tanto, el otro sector experimenta grandes avances tecnológicos, científicos, sociales, políticos, poblacionales, territoriales y muchos de ellos a costa de los recursos existentes en territorios y de la mano de obra barata como es la mapuche.

Durante la República

Es durante esta época en donde se dictan las leyes para el mapuche, con la finalidad de arrebatárle sus tierras. La codicia del blanco es inimaginable, digno de novelas de ciencia ficción, como el caso de un lugarteniente en la provincia de Majeko, que cuando se entera de la muerte del logko vecino, un tal Colipi, asiste al velorio y en un descuido le corta el pulgar, y en unos meses más aparece reclamando las tierras del difunto logko.

Es la época de la colonización, y de ello hay mucho que decir, es el comienzo del más voraz arrebato de tierra hasta entonces no experimentado por los mapuche. Todos los medios servían para ello, el aguardiente, que una vez estando bajo el efecto de ella hacían firmar los papeles al mapuche y otras veces vendía conscientemente su tierra por una cierta cantidad del licor. Las ventas fraudulentas, las corridas de cercos y como si fuera poco vienen las divisiones de tierras, la legalización del reasentamiento y en ello otra cantidad de tierra pierden los mapuche. Los mismos topógrafos arreglan los papeles y se adueñan de las mejores tierras.

Al planear la colonización de las tierras, el Estado jamás pensó en los mapuche; todo lo contrario, toda tierra mapuche era declarada terreno baldío.

«Lo que queremos recalcar aquí es que el Estado y la sociedad chilena optó por privilegiar una población excluyendo a la otra, a pesar que la excluida tenía algo que le interesaba al Estado para ofrecerle: tierras y potencialidad de trabajar el trigo», Díaz, 1984.

¿Se podría afirmar que se actuó con cierto criterio racista?

«Revisando los documentos de Gobierno de esa época, jamás se llegó ni siquiera a insinuar la posibilidad de que fueran los mapuche quienes aumentarían la producción de trigo requerido. Desde antes de la elección de poblar el sur para producir trigo con colonos extranjeros, en la omisión completa de los mapuche para que realizaran estas mismas funciones, Cantoni descubre un motivo profundamente racista, que queda por demás claro en el espíritu de las leyes que rigen el proceso de colonización. Se pensaba en razas superiores con culturas superiores, y en razas y culturas inferiores».

«Este es el punto de partida para que se fuera configurando una sociedad de tipo colonial. A partir de una opción racista del Estado chileno las condiciones del contacto entre dos etnias están dadas. Se trata de un contacto asimétrico, en tanto que una etnia tiene no sólo legal y económicamente una preferencia del Estado y la sociedad chilena, sino además tiene su adhesión y admiración ideológica».

Iñchiñ ta che xokigelayiñ. No éramos persona para el criollo.

«Che xokigenon mu ta che, rumekagekey»

«En esta frase podemos encontrar un antecedente importante, en que la transgresión pone en riesgo el concepto che. **Che** implica el **ser** persona, la que se va adquiriendo y construyendo a través del trabajo de vivir, **chewürpukey ta che**».

«Che xokigey ta che, ajkütugekey, inazuamüñmagekey ñi zugu, küme zugugekey, küme güxamkagekey».

«A la persona cuando se le considera como tal, se le debe de escuchar, se le debe de analizar sus planteamientos, se le habla en condiciones dignas, un diálogo fraterno y respetuoso.» (J. Quidel, 98). Ello nunca fue posible con las autoridades de elite que gobernaron y continúan gobernando este país.

Conjuntamente con la pérdida de las tierras, se perdió gran parte del patrimonio cultural y espiritual mapuche. Se encerraron los **gijatuwe**, **paliwe**, **eltun**, **xeg xeg**, **menoko**, **xayehko**, **mawizantu**, **koyaqwe**, por nombrar algunos.

Las cifras de la repartija hablan por sí solas:

«Entre 1884 y 1929 se concedieron 3.078 Títulos de Merced sobre una superficie de 475.422 hectáreas, con un promedio de 154 hectáreas por cada grupo de familias encabezadas por un logko o cacique o jefe. A los italianos se les concedieron 750 hectáreas por familia».

Los métodos de despojo de tierra fueron diversos, los que podemos clasificar de: expulsión, lanzamientos, después de que los mapuche perdían los juicios (la mayoría brujos, en dónde el indígena no tenía a veces la menor información). Muerte a los logko y sus familias. Esto corresponde a lo denominado **muntumapun**. Las técnicas de matanza son variadas, desde el asesinato, enfrentamiento armado, apaleo, matanzas colectivas, incluso encerrando a los mapuche en su ruka y luego quemándolos (caso Forawe).

Después de legalizar toda la usurpación y el pillaje, los carabineros se encargan de reducir cualquier intento de expresión mapuche, intimidando, castigando, violando mujeres y robando a las comunidades mapuche más rebeldes. **Nüntuzomon**.

Otra forma de relación fue el trabajo. Tanto de las mujeres como de los hombres, quienes al verse ultra reducidos, empobrecidos y despojados comenzaron a emigrar en busca de alternativas. Los hombres fueron mano de obra barata, panaderos, feriantes, constructores. Los que lograron algo. Las mujeres trabajando de amas de casa. En esta época la discriminación, el trato hacia las mapuche era algo demasiado duro. Se les trataba como a «indias», «china bruta», despreciadas por no hablar el español, las hacían dormir a algunas en verdaderas pocilgas, trabajando hasta 18 horas, sin permiso de salir, un trato verdaderamente esclavista, clasista, racista y por ende inhumano.

«Los peores son los italianos, más bien las italianas. Son mezquinas, y dan un trato muy malo a sus empleadas. No te dan permiso ni los fines de semana para salir», Mercedes, L.

En tanto a los hombres no les iba tan bien tampoco.

«Uno sale a trabajar por necesidad. Por pobreza y allá no siempre le va bien a uno».
«Había que trabajar mucho, sólo los domingos podíamos descansar un poco. No podíamos encontrar pieza en donde dormir, nos decían que éramos cochino, flojos y brutos»

Mientras tanto en las comunidades se trataba de sobrevivir y salir adelante y se buscaron mecanismos para ellos.

La mediería como forma de interacción. Surgieron los términos **amezian**, trabajar en media la tierra, pedir animales en media ya sean ganados mayores y menores. **Alkilan**; prestar los hijos pequeños para que pudieran trabajar ya sea en pastoreo u otro y de ahí se le pagaba en animales o trigo al dueño del hijo, esto era hacia los wigka y hacia los mapuche más acomodo-

dados (que duraron poco). De esta actividad los ancianos, que cuando niños fueron alquilados tienen una muy amarga experiencia. Otro factor importante fue la migración hacia Argentina, a trabajar en las chacras de manzana.

Los conflictos desde la perspectiva mapuche

El origen de los conflictos son de diversa índole y de variados matices.

Política. La creación de diversas leyes concreta el despojo a los mapuche no sólo de sus tierras, sino de su cultura y conocimientos.

En **salud** se prohíbe el trabajo de las parteras. Se prohibieron los cementerios familiares, lo cual trajo un fuerte impacto espiritual.

Intra pueblo tenemos conflictos familiares originados por: tierra, falta al honor, o el abuso de poder de ciertos grupos, la práctica o ejercicio de ciertos oficios de dudoso origen. **Yafkawün, jazkütuwün, kewawün.**

Kureywün: los matrimonios con no mapuche trajeron grandes conflictos en el interior de los **lof**. A medida que el tiempo ha pasado, esto se ha ido aceptando un poco más. Pero ello también ha pasado en el mundo wigka.

Los mayores conflictos lo han originado los chilenos con su actitud de reduccionismo a la que se sometió el Pueblo Mapuche. Los mayores conflictos son por la tierra, pues ella se ha alterado y eso queda registrado en la memoria histórica de los pueblos y de las familias involucradas.

Hacia una propuesta de relación interétnica

Pensar en una salida a la relación tan resquebrajada, requiere de un análisis y una reflexión profunda de las partes involucradas. Una revisión de la historia, un asumir de las diversas situaciones *acacidas*. Y esto es posible cuando los estamentos propios de la sociedad mapuche asuman y estén de acuerdo con el trabajo que se debe dar. Si bien es cierto que los actores indigenistas pueden actuar como puente en algún momento, esto no es por mucho tiempo. Más bien, el indigenismo es aceptado por los mapuche como una fórmula de acercamiento y sensibilización, en la cual ellos no son los encargados ni responsables de la negociación con las estructuras mayores, sino las propias instituciones. El otro problema, es que los indigenistas se han creído ser los responsables y señores de conducir el proceso, un proceso que marcha hacia la integración asimilacionista, reduccionista y superficial dejando de lado toda consistencia que sustentan los pueblos y que es el fuerte para su supervivencia, proyección y autogestión.

El reconocer las diferencias. Restituir lo robado, tratar de reensamblar lo destruido. Familias, **lof, kiñel mapu, rewe, ayja rewe**, destruidos a causa de la intervención wigka debe tratar de ser reconstruido y buscar una fórmula de mitigación histórica. Reestructurar una nueva relación política, religiosa, jurídica, cultural, social e intelectual entre las partes. Ello significa un trabajo internacional, dado que los hermanos asentados en territorio Argentino también debiesen formar parte de esta nueva relación. Un tema muy atractivo es el de la eliminación de la frontera que nos han impuesto. Si la sociedad chilena y argentina desean y quieren mantener sus fronteras, no es un problema mapuche, nosotros necesitamos que esa barrera artificial no exista para nosotros.

Así como el Estado se ha preocupado por más de cien años en desestructurarnos, podría otros cien años pensar en reestructurarnos. Eso significa que todos los estamentos deben trabajar conjunta y conscientemente para ese objetivo; escuelas, salud, justicia, cultura, e iglesias. Porque todos deben asumir su parte, porque todos han contribuido y han sacado su parte. Las iglesias han quebrado, sino totalmente, gran parte de la religiosidad mapuche; la salud ha desprestigiado y subvalorado a la medicina mapuche; las estructuras estatales han desconocido a nuestras autoridades propias y han impuesto las de ellas. La educación ha restringido, castigado y expulsado, la lengua, el conocimiento, la cultura y toda manifestación mapuche en el niño. Asimismo la justicia, en tanto jamás aceptó las normas mapuche y los fundamentos de la jurisprudencia propia.

Bibliografía consultada:

Durán, T., Quidel, J., Hauenstein, E., Huaiquimil, L., Pichun, E., Inostroza, Z., Alchao, L., Alchao O., Caniulempi, C., Pichun, M. (1997) «Conocimientos y Vivencias de dos familias Wenteché sobre Medicina Mapuche, Mapuche Lawentuwün Epu Reyñma Wenteché ñi Kimün Mew». LOM Editores, Santiago, Chile.

Díaz, C., (1984). «Mapuches e Italianos en Malleco: Relaciones Interétnicas en 80 años de Historia», Grupo de Investigaciones Agrarias. GIA. Academia de Humanismo Cristiano. Documento de Trabajo N° 6, Santiago, Chile.

Conocimientos y Vivencias de los Hermanos y Hermanas Domingo Quintreman, Lof, Butacura. Mercedes Lincoleo, Lof Itineto.